

ترجمه و تلخیص

رادیو آنکولوژی دویتا

۲۰۱۵



جلد ۲ فصول (۹۹ و ۹۸)

ترجمه و تلخیص:

دکتر برنا فرازمند

دارنده بورس تخصصی رادیو آنکولوژی ۱۳۹۷ و فارغ التحصیل دانشگاه علوم پزشکی تهران

دکتر مایسا یمرلی

دارنده بورس تخصصی رادیو آنکولوژی ۱۳۹۷ و فارغ التحصیل دانشگاه علوم پزشکی تهران

دکتر پرستو پایدارنیا

رزیدنت نورولوژی دانشگاه علوم پزشکی تهران



نام کتاب : ترجمه و تلخیص رادیوآنکولوژی جلد ۲ دویتا ۲۰۱۵
فصول ۹۷ و ۹۹
ترجمه و تلخیص : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی،
دکتر پرستو پایدارنیا
ناشر : انتشارات گزینه پارسیان طب
نویت چاپ : اول ۱۳۹۸
تیراژ : ۱۰۰ مجلد
قیمت : ۶۳۰۰۰۰ ریال
تلفن مرکز پخش : ۰۲۱ - ۴۴۹۶۱۲۲۹ / ۰۹۳۸۹۴۸۲۳۸۶
شماره پیامک : ۰۹۳۸۹۴۸۲۳۸۶

نام کتاب : ترجمه و تلخیص رادیوآنکولوژی جلد ۲ دویتا ۲۰۱۵
فصول ۹۷ و ۹۹
ترجمه و تلخیص : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی،
دکتر پرستو پایدارنیا
مشخصات نشر : تهران ، گزینه پارسیان طب ، ۱۳۹۳
مشخصات ظاهری : ج. مصور ، جدول ، نمودار، ۲۹×۲۲ س م
شابک سری : ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۲-۰۲۰-۴
شابک مجلد : ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۲-۰۲۲-۸



عنوان و نام پدیدآور	ترجمه و تلخیص : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی، دکتر پرستو پایدارنیا
مشخصات نشر	تهران : گزینه پارسیان طب ، ۱۳۹۳
مشخصات ظاهری	ج. مصور ، جدول ، نمودار، ۲۹×۲۲ س م
شابک	شابک سری : ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۲-۰۲۰-۴ شابک مجلد : ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۲-۰۲۲-۸
وضعیت فهرست نویسی	فایدا
پادداشت	کتاب حاضر برگرفته از کتاب "Sectional anatomy for imaging professionals"، اثر لوری ال. کلی، کانی ام. پترسن است.
پادداشت	مترجم [صحیح] ترجمه و تلخیص : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی، دکتر پرستو پایدارنیا
پادداشت	مترجمین جلد دوم : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی و دکتر پرستو پایدارنیا
پادداشت	مترجمین جلد سوم : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی و دکتر پرستو پایدارنیا
پادداشت	مترجمین جلد چهارم : دکتر برنا فرازمند، دکتر مایسا یمرلی و دکتر پرستو پایدارنیا
پادداشت	عنوان دیگر : ترجمه و تلخیص رادیو آنکولوژی دویتا ۲۰۱۵
مترجمات	ج. ۱، فصل ۲۸، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۴، ۲، فصل ۱۱۹ الی ۱۲۲، ۱، فصل ۲۶ الی ۲۹، ۲، فصل ۷۹، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹
عنوان دیگر	ترجمه و تلخیص رادیو آنکولوژی دویتا ۲۰۱۵
موضوع	کالبدشناسی انسان -- اطلس‌ها
موضوع	Human anatomy -- Atlases
موضوع	برش‌نگاری -- اطلس‌ها
موضوع	Tomography -- Atlases
موضوع	تصویرنگاری تشدید مغناطیسی -- اطلس‌ها
موضوع	Magnetic resonance imaging -- Atlases
شناسه افزوده	فرازمند، برنا، ۱۳۶۷ -
شناسه افزوده	کلی، لوری ال.
شناسه افزوده	Kelley, Lorrie L.
شناسه افزوده	پترسن، کانی ام.
شناسه افزوده	Petersen, Connie M.
رده بندی کنگره	QM۲۵/۴ ۱۳۹۷
رده بندی دیویی	۶۱۱/۰۰۲۲۲
شماره کتابشناسی ملی	۵۲۹۴۹۸۶

کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ است و هیچ شخص حقیقی یا حقوقی حق چاپ و برداشت تمام یا قسمتی از

اثر را به صورت چاپی، فتوکپی، جزوه و حتی دست نویسی ندارد و متغلفین به موجب بند ۵ از ماده ۲ قانون

حمایت از ناشرین تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند.



info@goparsianteb.ir



۰۲۱-۴۴۹۶۱۲۲۹
۰۲۱-۴۴۰۳۶۸۰۴



www.goparsianteb.ir



۰۹۳۸-۹۴۸۲۳۸۶

مقدمه

بسمه تعالی

سرطان، با بروز بیش از ۱۱۰ هزار نفر در سال در کشور، یکی از چالش‌های مهم ملی است. با وجود آن که بیماری سرطان اولین بار حدود ۵۰۰۰ سال پیش توسط مصری‌ها توصیف شده بود، اما پیشرفت‌های عمده در درمان سرطان، عمدتاً از قرن گذشته آغاز شده است. چند سال پس از کشف اشعه X در اواخر قرن ۱۹، استفاده از رادیوتراپی برای درمان سرطان شروع شد و تا سال‌ها جراحی و رادیوتراپی ابزارهای اصلی درمان سرطان، و متخصصین جراحی، رادیوتراپیست‌ها و پرشک‌های اصلی درمان این بیماری بودند. به دنبال کشف نیتروژن-موستاردها طی جنگ جهانی دوم، داروها هم به ابزار مبارزه با سرطان اضافه شدند. پیشرفت در دارودرمانی سرطان موجب شد کشورهای مختلف، بسته به شرایط سیاسی-اجتماعی-اقتصادی خود، رویکردهای مختلفی را برای رشته‌های انکولوژی خود در پیش بگیرند: کشورهای آمریکای شمالی رشته‌ی «medical oncology» را به عنوان رشته‌ای جدید تعریف کردند و انگلیس کشورهای اسکاندیناوی دارودرمانی سرطان را در دل رشته رادیوتراپی سابق وارد نموده و نام آن را به «کلینیکال انکولوژی» یا «انکولوژی» تغییر دادند. به عنوان مثال با افزایش استفاده انکولوژیست‌ها از داروهای ضدسرطان در انگلیس، رشته‌ای که سابقاً «رادیوتراپی» نامیده می‌شد، در میانه دهه ۱۹۷۰ به «radiotherapy and oncology» و سپس در سال ۱۹۸۹ به «clinical oncology» تغییر نام داد.

کتاب (Devita: Principles & Practice of Oncology) کتاب مرجع مدیکال انکولوژی در آمریکا است و مباحث سرطان‌شناسی را به طور جامع پوشش می‌دهد و یکی از پراستفاده‌ترین کتب انکولوژی در کل دنیا می‌باشد. اولین نسخه آن در سال ۱۹۸۲ منتشر شد و تقریباً هر ۳-۴ سال یک بار به روز رسانی می‌شود. با توجه به روال استفاده از کتب مرجع آمریکا در امتحان‌های پزشکی ایران، این کتاب از سال‌ها قبل جزو منابع درسی و امتحانی رشته رادیوانکولوژی (رادیوتراپی) بوده است. با این وجود، تاکنون ترجمه‌ای از این کتاب برای دستیاران و متخصصین انکولوژی در ایران وجود نداشته است و جای خالی چنین ترجمه‌ای همیشه حس می‌شده است. خرسندیم که می‌توانیم اولین جلد از سری کتاب‌های ترجمه و تلخیص کتب رادیوانکولوژی را تقدیم تمام انکولوژیست‌های کشور نماییم. هدف اصلی از این سری کتاب‌ها، ترجمه کتاب اصلی با تمرکز بر نیازمندی‌های یک انکولوژیست بالینی است و بنابراین می‌تواند منبع خوبی برای داوطلبین امتحان‌های ارتقا و مورد رشته رادیوانکولوژی باشد. در این کتاب سعی شده از آوردن جزئیات مطالعات قدیمی‌تر و کم‌کاربردتر پرهیز شود، و همچنین بر روی مطالبی که کاربرد بیشتری در بالین و همچنین در امتحان‌ها دارند تاکید شود؛ با این حال تلاش شده هیچ نکته مهمی نادیده گرفته نشود.

با وجود تمام تلاشی که برای صحت، یکپارچگی، و رسایی متن شده است، مسلماً هیچ متنی خالی از اشکال نیست. از شما بزرگواران خواهشمند است از طریق آدرس ایمیل زیر ما را از نظرات، انتقادات، و پیشنهادات ارزشمند خود بهره‌مند سازید:

Radio.Oncology.Books@gmail.com

در انتها، امیدواریم این کتب، کمکی باشند، هر چند کوچک، به جامعه انکولوژی کشور.

دکتر برنا فرازمند

فهرست مطالب

Section 10: Neoplasms of the Central Nervous System

Neoplasms of the Central Nervous System

PART V : Practice of Oncology

Section 10 Neoplasms of the Central Nervous System

فصل ۹۷: Neoplasms of the Central Nervous System ۹

Section 11 Cancers of Childhood

فصل ۹۹: Solid Tumors of Childhood ۵۹

www.ketab.ir